



MENFYS 2017
VAN



CHASIS	FAHRGEGESTELL	DONNEES TECHNIQUES DU CHASSIS	CHASSIS TECHNICAL DATA	PESO Kg	VAN 1 S Line	VAN 1 Prestige	VAN 1 CSS Line
Mecánica	Fahrgestell	Châssis	Chassis		Fiat Ducato	Fiat Ducato	Fiat Ducato
P.M.A.	Zugelassene Gesamtgewicht	Masse maximale admissible	Maximum technical permissible mass		33 00 (2,0 MJ) / 3300 - 3 500 (2,3 MJ)	33 00 / 3500 (2,3 MJ)	33 00 (2,0 MJ) / 3300 - 3 500 (2,3 MJ)
MotORIZACIÓN EURO 5+	Euro 6 Motorisierung	MotORIZATION EURO 6	ENGINE EURO 6		2.0 MJ / 2.3 MJ / 2.3 MJ	2.0 MJ / 2.3 MJ / 2.3 MJ / 2.3 MJ	2.0 MJ / 2.3 MJ / 2.3 MJ
POTENCIA EURO 5+	Euro 6 Leistung	Puissance EURO 6	POWER EURO 6		84 (115cv) / 96 (130cv) / 110 (150cv)	84 (115cv) / 96 (130cv) / 110 (150cv) / 132 (180cv)	84 (115cv) / 96 (130cv) / 110 (150cv)
PASEO RUEDA	Rada nd	Empattement	Wheelbase		3450	3450	3450
Cambio (n. marcha)	Getriebenzahl	Boîte de vitesses (nombre de rapports)	Number of gears (ratio numbers)		5 + RM / 6 + RM	5 + RM / 6 + RM	5 + RM / 6 + RM
Depósito gasolina 120 lt	Dieseltank 120L	Dieseltank 120 L	12.0L diesel tank		OPT / OPT / OPT	OPT / OPT / OPT	OPT / OPT / OPT
Neumáticos	Reifen	Pneus	Tires		R15	R15	R15
Llanta sde aleación 15"	Alufelgen 15"	Jantes alu (allow wheels) 15"	Alloy wheels 15"	-6	OPT (3300)	OPT (3300)	OPT (3300)
Llanta sde aleación 16"	Alufelgen 16"	Jantes alu (allow wheels) 16"	Alloy wheels 16"	15	OPT (3500)	OPT (3500)	OPT (3500)
Fix & Go	Fix & Go	Fix & Go	Fix & Go		STD / STD / STD	STD / STD / STD	STD / STD / STD
MEDIDAS Y PESO	MASSENUNGEWICHTE	DIMENSIONS	MEASUREMENTS & WEIGHTS				
Dimensiones externas MAX (largo x ancho x altura)	MAX Abmessungen - Außen (Länge x Breite x Höhe)	Dimensiones exteriores MAX (largo x ancho x altura)	Maximum external dimensions MAX (length x width x height)		5420 / 2050 / 2610	5420 / 2050 / 2610	5420 / 2050 / 2610
Dimensiones internas MAX (largo x ancho x altura)	MAX Abmessungen - Innen (Länge x Breite x Höhe)	Dimensiones interiores (largo x ancho x altura)	Maximum interior dimensions (length x width x height)		3100 / 1860 / 1890	3100 / 1860 / 1890	3100 / 1860 / 1890
Masa de vehículo en estado de marcha	Masse in fahrbereitem Zustand	Masse à vide en ordre de marche	Weight in running conditions		28 10 (2,0 MJ) / 2825 (2,3 MJ)	28 10 (2,0 MJ) / 2825 (2,3 MJ)	28 10 (2,0 MJ) / 2825 (2,3 MJ)
Masa remolcable	Max. Anhängelast	Masse tractable	Authorised towing weight		20 00 (2,0 MJ) / 2500 (2,3 MJ)	20 00 (2,0 MJ) / 2500 (2,3 MJ)	20 00 (2,0 MJ) / 2500 (2,3 MJ)
ASIENTOS	PLÄTZE	PLACES	SEATS				
Plazas homologadas	Zugelassene Sitzplätze (mit/ ohne Motorradträger)	Placés homologués (avec/ sans porteur-moto)	Homologated seats (with/ without motor bike rack)		4	4	4
Número plazas s/che	Schlafplätze	Placés couchages	Berths		2	2	2
COCINA	KÜCHE	CUISINE	KITCHEN				
Fuegos	Feuerstellen	Plaques de cuisson	Gas burners		2	2	2
Refrigerador	Kühlschrank (220V, 12V, gas)	Réfrigérateur réfrigérant (220V, 12V, gaz)	Refrigerator (220V, 12V, gas)				
Refrigerador (220V, 12V)	Kühlschrank (220V, 12V)	Réfrigérateur (220V, 12V)	Refrigerator Compressor (220V, 12V)		80 L	80 L	80 L
GAS / AGUA	GAS/WASER	GAZ / EAU	GAS / WATER				
Depósito agua potable / residual	Frischwasser tank / Abwasser tank	Réservoir eau propre / eau usées	Clean water tank capacity (while driving) wastewater		90 / 90	90 / 90	90 / 90
Calentamiento depósito agua residual (p/che)	Frischwasser tank Abwasser tank	Isolation réservoir eau usées pack	Anti Freezing wastewater pack	3	OPT	STD	OPT
Calentamiento de serie	Heizung standard	Chauffage standard	Standard heater		G (40 00W)	COMBI 4	G (40 00W)
Centralina Combic Plus	Kontroll Panel Combic PLUS	Panneau de commande CP Plus	Combi control panel CP Plus	0	--	OPT	--
Bombonas de gas (2x Max 7 kg EU)	Gasflaschen (2x Max 7 kg EU)	Logement bonbonnes (2x Max 7 kg EU)	Gas locker (2x Max 7 kg EU)		STD	STD	STD
EXTERIOR	AUSSEN	EXTÉRIEUR	EXTERNAL				
Escalón eléctrico lateral de acceso (ancho 550 mm)	Elektrisch Eintrittsstufe (Breite 550 mm)	Marche-pied électrique d'accès à la cellule (largeur 550 mm)	Electric step (width 550 mm)	11	OPT	STD	OPT
Barra portaequipajes y escalera	Dachträger mit Heckleiter	Barres porte-bagages et échelle	Roof rack bar and ladder	6	OPT	OPT	OPT
Porta bicicleta (caja max. 30 kg)	Fahrradträger - 2 Fahrrad (max. 30 kg)	Porte-vélos à 2 places (poids maxi 30 kg)	Bicycle rack for 2 (max capacity 30 kg)	16	OPT	OPT	OPT
Rejilla (no instalado)	Anhängerkuppelung (nicht montiert)	Attelage (non monté)	Trailer hitch	25	OPT	OPT	OPT
Cabinas maneta sen color metalizado	Metallic Lackierung (inklusive lackierte Stosstange vorne und Fahrerhaushandgriffe)	Peinture métallisée à vecpeinture de choc avant peint set poignee en couleur	Metallized painted including front bumper & door handles (no for white version)	0	OPT	OPT	OPT
Caja roya (400x400 mm)	Dachluke (400x400 mm)	Lanterneau (400x400 mm)	Roof light (400x400 mm)	2		1	2
Caja roya panorámica (700x500 mm)	Panoramadachluke (700x500 mm)	Lanterneau panoramique (700x500 mm)	Panoramic roof light (700x500 mm)	5	OPT	1	OPT
Luz exterior	Außenlicht	Eclairage d'auvent	Ext external light		--	STD	--
Puerta corredora eléctrica	Schiebetür mit elektrischer Zuziehhilfe	Porte et coulissant électrique	Sliding door with electric adjustment	3	--	--	--
INTERIOR	INNEN	INTÉRIEUR	INSIDE				
Asiento giratorio conductor / pasajero	Fahrer/ Beifahrer Drehsitz	Siège pivotant conducteur / passager	Driver / passengers reversible bases		STD	STD	STD
Lámina sen camaposterior	Hinten einzelbet mit Latzen	Lit arrière à lattes	Bed slats in rear bed		STD	STD	STD
Cortina separación cabina	Fahrerhaus Trennvorhang	Rideau de séparation cabine	Cab curtain		STD	STD	STD
Cable para TV	Fernsehkabel	Prise pour TV	TV cable		STD	STD	STD
Fundas asientos y alfombras en cabina Fiat	Sitzbezüge und Teppich FIAT fahrerhaus	Housses sièges conducteur / passager avec tapis cabine	Seat covers & carpet for Fiat cab	3	OPT	OPT	OPT
Fundas asientos en cabina Fiat	Fahrerhaus Sitzbezüge	Housses sièges conducteur / passager	Driver / passenger seat cover	2	OPT	OPT	OPT
Moqueta en la célula	Wohnraumteppich	Moquette cellule	Carpet living area	6	--	OPT	--
Oxígeno Remisen cabina	Verdunkelungssplisse Remis	Store splissés en cabine	Remis pleated mats	6	OPT	OPT	OPT
Brazo para TV LCD	LCD TV Halterung	Po te TV	LCD TV Bracket	4	OPT	OPT	OPT
Cortina Veneciana	Faltgarden	Store sbateaux	Roll-out curtains	2	--	OPT	--
Mosquitera corredora en la puerta	Fliegengitter für Schiebetür	Porte mosquito quie coulissante	Flynet for sliding door	4	OPT	OPT	OPT
Cubrecolchón	Matratzenbezüge	Dessus de lit	Mattress cover	1	OPT	OPT	OPT
Extension mesa	Tischverlängerung	Ralonge de table	Table extension	5	OPT	STD	OPT
EQUIPAMIENTO	AUSTA TUNG	AMENAGEMENTS	FEAT URES				
Parachoques sen blanco	Stoßfänger vorne in weiss (bei der weiss Lackierung)	Pare choc peint (blanc)	Front bumper in white	0	OPT	STD	OPT
Color pintura metalizado: GOLDEN WHITE	Metallic-Lackierung: GOLDENWHITE	Couleur peinture métallisée: GOLDENWHITE	GOLDEN WHITE METALIZED color varnish	0	OPT	OPT	OPT
Color pintura metalizado: ALUMINIUM GREY	Metallic-Lackierung: ALUMINIUM GREY	Couleur peinture métallisée: ALUMINIUM GREY	ALUMINIUM GREY METALIZED color varnish	0	OPT	OPT	OPT
Color pintura metalizado: ARTIC BLAU	Metallic-Lackierung: ARTICBLAU	Couleur peinture métallisée: ARTICBLEU	ARTICBLAU METALIZED color varnish	0	OPT	OPT	OPT
Color pintura metalizado: IRONGREY	Metallic-Lackierung: IRON GREY	Couleur peinture métallisée: IRON GREY	IRON GREY METALIZED color varnish	0	OPT	OPT	OPT
Color pintura metalizado: METALLIC BLACK	Metallic-Lackierung: METALLICBLACK	Couleur peinture métallisée: METALLICBLACK	METALLIC BLACK METALIZED color varnish		OPT	OPT	OPT
Elegance Pack	Elegance Pack	Elegance Pack	Elegance Pack	2	OPT	STD	OPT
Safety Pack	Safety Pack	Safety Pack	Safety Pack	2	OPT	OPT	OPT
Radio Packs	Radio Packs	Radio Packs	Radio Packs	3	OPT	OPT	OPT
Sport Pack	Sport Pack	Sport Pack	Sport Pack	1	OPT	OPT	OPT
Aire acondicionado de cabina	Manuelle Klimaanlage	Climatisation cabine manuelle	Cabin manual conditioning	18	OPT	STD	OPT
Climatizador de cabina B-Zona	Automatische Klimaanlage B-Zone	Climatisation automatique	Automatic Air Conditioning	18	OPT	OPT	OPT
Cambio automático	Automatikgetriebe	Boîte de vitesses automatique	Automatic gearbox	22	OPT	OPT	OPT
Faontrinebla	Nebeleuchten	Feux antibruillard	Fog lights	1	OPT	OPT	OPT
DRL LED	LED DRL	DRL LED	DRL LED	0	OPT	OPT	OPT

Elegance Pack	Radio Packs	Sport Pack
<p>Fermeture centralisée des portes cabine avec télécommande, vitres électriques, ABS, ASR, Air Bag conducteur et passager, pare-brise athermique, prééquipement radio, Siège conducteur et passager réglable en hauteur, rétroviseur réglables électriquement, enjoliveurs de roues, doubles accoudoirs sur les sièges avant, sièges pivotants</p> <p>Regulateur de vitesse (avec Speed Limiter sur 2,3L 130cv et 150 cv)</p>	<p>Radio CD - MP3 - Bluetooth</p> <p>Commandes radio au volant</p> <p>Radio haut de gamme et commandes au volant</p> <p>Radio haut de gamme, commandes au volant et GPS (software by TOM TOM)</p>	<p>Skid plate noir</p> <p>Techno Trim Level</p> <p>LED DRL</p> <p>Volant et pommeau de vitesse en cuir</p> <p>Black gloss grille</p> <p>Calandre avant inférieure et supérieure noir</p>

Elegance Pack	Radio Packs	Sport Pack
<p>ABS + ASR - Extra wide axle width - 2350mm external mirrors - Camping car tyres - Height adjustable driver & passenger seats -radio presetting - Mirrors radio antenna - Fix&Go Kit - Hub caps (not in combination with alloy wheel fitting) -Electric external mirror - Insulating & electric cab windows - Cab seats with twin armrest - Centralized locking with remote control - Radio & loudspeakers pre-setting (not in combination with the Radio Packs) - Driver & passenger airbag - Swivel seats</p> <p>Cruise Control (including speed limiter on engines 2,3L 130hp/ 150 hp)</p>	<p>Bluetooth Radio</p> <p>High-Level Radio</p> <p>High-Level Radio with GPS (software by TomTom) with steering wheel radio controls</p> <p>Steering wheel radio controls (OPT with Bluetooth radio)</p>	<p>Skid Plate black</p> <p>Techno Trim Level</p> <p>LED DRL</p> <p>Steering wheel & gear lever in leather</p> <p>Black gloss grille</p> <p>Headlights with frame in black</p>

Elegance Pack	Radio Packs	Sport Pack
<p>ABS + ASR, Fahrer - und Beifahrerairbag</p> <p>Zentralverriegelung mit Fernbedingung</p> <p>Elektrische Fensterheber, Verstellbarer Fahrer- und Beifahrersitz, Verbreitete Spur, Getönte Scheiben, Camping Car Reifen, "Fix&Go" Reifen Kit, Elektrische Rückspiegel beheizt, Radiovorbereitung mit Lautsprechern (nicht in Kombination mit den FIAT Radio Packs),</p> <p>Radio-Antenne Rückspiegel, Radkappen (nicht vorgesehen bei der Montage von Alufelgen), Sitze Fahrerhaus mit doppelten Armlehnen und integrierten Kopfstützen, Drehesitze Fahrerhaus (bei Semi-Dinette Modellen), Stossfänger vorne weiss lackiert</p> <p>Cruise control (mit Speed Limiter bei 130 / 150PS)</p>	<p>Bluetooth Radio</p> <p>High-Level Radio</p> <p>High-Level Radio with GPS (software by TomTom) with steering wheel radio controls</p> <p>Steering wheel radio controls (OPT with Bluetooth radio)</p>	<p>Skid Plate black</p> <p>Techno Trim Level</p> <p>LED DRL</p> <p>Lenkrad und Schaltungsknopf in Leder</p> <p>Black gloss grille</p> <p>Scheinwerfer Rahmen Schwarz</p>

Elegance Pack	Radio Packs	Sport Pack
<p>Cierre centralizado puertas cabina, alzacristales eléctricos, ABS, ASR, Air Bag lado conductor y pasajero, cristales térmicos, Preinstalación radio, Pneumatici camping Car, Asientos conductor y pasajero regulable en altura, retrovisores térmicos y eléctricos, tapacubos integrado, doble apoyabrazos asientos, bandeja giratoria asientos</p> <p>Cruise Control (incluye speed limiter para motores 2,3L 130hp / 150hp)</p>	<p>Radio CD - MP3 - Bluetooth</p> <p>Mandos radio en volante</p> <p>High-Level Radio y mandos en volante</p> <p>High-Level Radio con Navegador (software by TOM TOM) y mandos en volante</p>	<p>Skid plata negro</p> <p>Techno Trim Level</p> <p>LED DRL</p> <p>Palanca cambio y volante en piel</p> <p>Parilla en negro brillante</p> <p>Marcos de proyectores negros</p>

Colour Pack

FRANÇAIS	ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL
<p>Peinture métallisée</p> <p>Poignée cabine de couleur</p>	<p>Metallic painting</p> <p>Painted door handles</p>	<p>Metallik Lackierung</p> <p>Fahrerhaus Handgriffe</p>	<p>Pintura metalizada</p> <p>Tiradores de cabina en color carrocería</p>

Les poids indiqués dans ce catalogue sont calculés selon les textes de la Directive européenne 2007/46/CE.

POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

Comprend le poids du véhicule de base à vide, le conducteur (75 kg), 90% du carburant (réservoir de 60 lt), les eaux propres (réservoir rempli avec 20 l en roulant), une bouteille de gaz à usage domestique (20 kg). Le poids en ordre de marche et par conséquent la charge utile ainsi que les places homologuées peuvent varier selon les accessoires installés sur le véhicule.

CHARGE UTILE

Est calculée par la différence entre le PTAC (poids total autorisé en charge) et le poids en ordre de marche. Cela comprend tous les éléments pour la vie à bord, les passagers transportés définis par le constructeur sans le conducteur et les effets personnels. Le calcul de la charge utile se base sur les éléments suivants : 75 kg pour chaque passager (exclue le conducteur), 10 kg de bagages pour chaque passager et pour le conducteur, 10 kg pour chaque mètre de longueur du véhicule, plus la charge utile restante, qui peut être utilisée pour l'installation d'accessoires ou pour plus de bagages. Tous les poids et les poids à vide, conformément à la Directive européenne 2007/46/CE, ont une tolérance de +/- 5%. Les équipements optionnels augmentent le poids en ordre de marche et diminuent la charge utile. Le poids des accessoires qui ne sont pas de série n'est pas inclus dans le poids en ordre de marche et est reporté dans ce catalogue. Les accessoires et dispositifs additionnels réduisent la charge utile selon le poids de ceux-ci; l'incidence du poids de chaque accessoire est reportée dans la colonne à l'intérieur des fiches techniques et peuvent être demandés auprès des concessionnaires. En cas d'installation de certains accessoires (comme attelage, portemotob...) le poids de ceux-ci influence la charge utile et peut entraîner la réduction de celle-ci ainsi que les places homologuées. Il sera obligatoirement assuré que le chargement maximum sur les essieux et le poids total de chargement admissibles ne soient pas dépassés pendant la phase de chargement complet du véhicule. Les normes et les exigences de chaque pays peuvent amener des modifications aux caractéristiques de ce tableau. Le nombre de places homologuées peut varier aussi selon les normes de circulation de chaque pays.

NOTE

SEAS.PA. - Mc Louis se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques de chaque modèle ainsi que l'intérieur; toutes les données contenues dans ce présent catalogue sont donc à considérer comme étant indicatives et non contractuelles. Malgré tous les contrôles nous ne pouvons pas exclure des erreurs d'impression ou de traduction. Le présent catalogue ne constitue pas un document contractuel. Il est interdit toute reproduction, même partielle, du contenu de ce catalogue. Les poids mentionnés dans ce catalogue sont seulement indicatifs. Il est admis une tolérance de +/- 5%. En règle générale, les équipements et les options font augmenter le poids à vide et réduisent la charge utile. Nous déclinons toute responsabilité en cas de modification structurelle apportée au véhicule; d'éventuels montages, démontages ou modifications effectués auprès des concessionnaires non agréés; cela peut mettre en danger votre sécurité et annuler l'assurance. Pour toutes informations sur des installations ou sur des données techniques, vous pouvez vous adresser à nos concessionnaires.

Die in diesem Katalog aufgeführten Angaben zu Massen beziehungsweise auf den Inhalt der Europäischen Richtlinie 2007/46/EG.

Masses des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand

Diese Angabe umfasst das Leergewicht des Fahrzeugs in der Basisausstattung, den Fahrer (75 kg), 90% des Treibstoffs (60-Liter-Tank), das Frischwasser (Tank für die Fahrt mit 20 Litern befüllt) und eine Gasflasche für Wohnzwecke (20 kg). Die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand und daher auch die Nutzlast bzw. die Anzahl der Sitzplätze bei der Fahrt können je nach vorhandener Ausstattung variieren.

NUTZLAST

Die Nutzlast ist die Differenz zwischen der technisch zulässigen Gesamtmasse und der Masse in fahrbereitem Zustand. Sie umfasst Elemente, die dem Wohnzweck dienen; dazu die beförderten Passagiere entsprechend den Festlegungen des Herstellers (ohne den Fahrer) sowie die persönlichen Gegenstände. Die Berechnung der Nutzlast basiert auf den folgenden Parametern: 75 kg pro Passagier (ohne den Fahrer), 10 kg Gepäck für jeden Passagier und den Fahrer, 10 kg pro Längenmeter des Fahrzeugs sowie die verbleibende Nutzlast, die zur Installation von Zubehör oder für mehr Gepäck genutzt werden kann. Alle Massen und Lasten des unbeladenen Fahrzeugs besitzen gemäß Richtlinie 2007/46/EG eine Toleranz von +/- 5%. Durch die Zusatzausstattung erhöht sich die Masse in fahrbereitem Zustand und die Nutzlast wird verringert. Das Gewicht der nicht serienmäßigen Zubehörteile ist nicht in den Werten für die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand enthalten, die in diesem Katalog angegeben sind. Zubehör und zusätzliche Geräte verringern die Nutzlast um den Wert ihres Gewichts; der Gewichtsbeitrag der einzelnen Zubehörteile wird in der zugehörigen Spalte der Datenblätter aufgeführt und kann bei unseren Vertriebspartnern angefragt werden. Bei der Installation einiger Zubehörteile (zum Beispiel zusätzliche Träger Elemente wie Anhängerkupplung oder Motoradträger) beeinflusst die Masse dieser Elemente die Nutzlast, die eventuell reduziert wird; dazu kann es auch zu einer Verringerung der zugelassenen Sitzplätze kommen. Stellen Sie sich sicher, dass während der Betriebsphase des Fahrzeugs die maximale Achslast und die technisch zulässige Masse nicht überschritten werden. Die im jeweiligen Land geltenden Vorschriften und Anforderungen können zu Veränderungen der Werte in dieser Tabelle führen. Die Zahl der zugelassenen Sitzplätze kann je nach den Straßenverkehrs Vorschriften der einzelnen Staaten variieren.

ANMERKUNGEN

Die SEA SPA. - Mc Louis behält sich das Recht vor, die Eigenschaften und die Einrichtung der Modelle ohne Vorankündigung zu modifizieren; alle Daten in dieser Broschüre sind daher nicht als verbindlich anzusehende Richtwerte. Trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle können Druck- oder Übersetzungsfehler nicht ausgeschlossen werden. Dieser Katalog stellt kein Vertragsdokument dar. Jede, auch teilweise Vervielfältigung des Textes bzw. des Inhalts dieses Dokuments ist untersagt. Die angegebenen Gewichte sind Richtwerte. Diese sind mit Toleranzen von +/- 5% behaftet. Grundsätzlich erhöhen Sonderausstattungen und Zubehörteile das Leergewicht des Fahrzeugs und führen zu einer Verringerung der Nutzlast. Wir lehnen jegliche Verantwortung ab, falls strukturelle Veränderungen am Fahrzeug durchgeführt wurden; Montage- und Demontagearbeiten sowie Eingriffe aller Art, die von nicht autorisierten Werkstätten durchgeführt werden, können Ihre Sicherheit gefährden und führen zur Aufhebung der Garantie Klauseln. Für weitere Informationen zur Installation und zu technischen Einzelheiten wenden Sie sich bitte an unsere Vertriebshändler.

The masses indicated in this catalogue refer to the provisions of European Directive 2007/46/EC.

MASS IN RUNNING ORDER

It includes the weight of the empty BASE vehicle, of the driver (75 kg), 90% of the fuel (60 l tank), fresh water (tank filled with 20 l while travelling), and a gas tank for living purposes (20 kg). The mass in running order, and consequently the payload and/or certified seats may vary depending on the accessories installed.

PAYLOAD

This consists of the difference between the maximum technically permissible laden mass and the mass in running order. It includes elements for living purposes, the transported passengers defined by the manufacturer (driver excluded), and the personal effects. The payload calculation is based on the following parameters: 75 kg for each passenger (driver excluded), 10 kg of baggage for each passenger and for the driver, 10 kg for each metre of length of the vehicle, plus the remaining payload, which can be used for the installation of accessories or for additional baggage. All masses and loads of the empty vehicle have a tolerance of +/- 5%, in compliance with Directive 2007/46/EC. Any optional equipment increases the mass in running order and decreases the payload. The weight of non-standard accessories is not included in the mass in running order indicated in this catalogue. Additional accessories and devices reduce the payload by a quantity equal to their weight; the incidence of the weight of the individual accessories is shown in the special column in the technical data sheets or can be requested at our dealers. In case certain accessories are installed (for example, additional elements such as coupling device or motor rack), the mass of these accessories will affect the payload, possibly reducing it along with the number of certified seats. Please make sure that the maximum loads on the axles and the maximum technically permissible load mass are not exceeded during the complete loading phase of the vehicle. The regulations and requirements of each country may entail changes in the characteristics of this table. The number of certified seats may vary depending on the traffic regulations in force in each country.

NOTES

SEAS.PA. - Mc Louis reserves itself the right to change the characteristics and the furnishings of all its models with no advance notice required; all data contained in this leaflet must therefore be considered approximate and non-binding. Despite thorough checks of the contents, we cannot exclude possible printing and/or translating errors. This catalogue does not constitute contractual documentation. Any reproduction, including in part, of the text or of the content of this document is prohibited. The indicated weights are exclusively approximate. Tolerances of +/- 5% are allowed. Generally speaking, special equipment and options increase the load weight and entail a reduction in the payload. We hereby decline any and all responsibility in case structural changes are made to the vehicle; any assembly or disassembly or changes carried out by unauthorised workshops may jeopardise your safety and cause the warranty clauses to be forfeited. For additional information on installation and technical details, please contact one of our dealers.

Las masas expuestas en este catálogo hacen referencia al contenido de la Directiva Europea 2007/46/CE.

MASA EN ORDEN DE MARCHA

Comprende el peso del vehículo de base en vacío, el conductor (75 kg), 90% del carburante (depósito de 60lt), las aguas claras (depósito lleno con 20 lt en viaje), una bombona de gas para uso habitativo (20kg). La masa en orden de marcha y como consecuencia la carga útil y/o los puestos en viaje pueden variar según los accesorios instalados.

CARGA UTIL

Comprende la diferencia entre la masa total técnicamente admitida y la masa en orden de marcha. Comprende los elementos con fines habitativos y los pasajeros transportados definido por el fabricante sin contar el conductor, los efectos personales. El cálculo de la carga útil se basa según los siguientes parámetros: 75 kg por cada pasajero (excluido el conductor), 10 kg de equipaje por cada pasajero y para el conductor, 10 kg por cada metro de longitud del vehículo, más la carga útil restante, que se puede emplear para la instalación de accesorios o para más equipaje. Todas las masas y las cargas del vehículo en vacío, conformes a la Directiva 2007/46/CE, tienen una tolerancia de +/- 5%. El equipamiento opcional aumenta la masa en orden de marcha y disminuye la carga útil. El peso de los accesorios que no son de serie no está incluido en la masa en orden de marcha del cual se informa en este catálogo. Accesorios y dispositivos adicionales reducen la carga útil de una cantidad igual a la de su peso. La incidencia de los pesos individuales de los accesorios están incluidos en la columna de dentro de datos técnicos o se pueden solicitar a nuestros concesionarios. En caso de instalación de algunos accesorios (tipo elementos adicionales como el gancho de remolque o el portamotos), la masa de tales accesorios tendrá influencia en la carga útil, con la posible reducción de esta última o también la reducción de puestos homologados. Deberá asegurarse de que las cargas máximas sobre los ejes y la masa de carga técnicamente admitida no sean superadas en la fase de la carga completa del vehículo. Las normativas y las exigencias de cada País pueden llevar a modificaciones en las características de la presente tabla. El número de los puestos homologados puede variar en función de las normativas y las singularidades de los estados en materia de circulación.

NOTA

SEA SPA. - Mc Louis se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características y los acabados de cada uno de sus modelos. Todos los datos contenidos en el presente catálogo, deben considerarse como indicativos y no vinculantes. A pesar de los cuidadosos controles sobre su contenido, no podemos excluir eventuales errores de impresión u/o traducción. El presente catálogo no constituye documentación contractual. Está prohibida cualquier reproducción, también parcial, del texto o de los contenidos del presente documento. Los pesos indicados en el presente catálogo son exclusivamente indicativos. Está admitida una tolerancia de +/- 5%. En principio, las dotaciones especiales y los opcionales hacen aumentar el peso en vacío y comportan una reducción de la carga útil. Declinamos cualquier responsabilidad en caso de modificación estructural aportada al vehículo. Eventuales montajes, desmontajes o modificaciones efectuadas en talleres no autorizados, pueden poner en peligro vuestra seguridad y llevar también a la anulación de las cláusulas de garantía. Para mayor información sobre instalaciones y sus detalles técnicos podrá consultar a nuestros concesionarios.

OGGETTISTICA D'ARREDO:

Livellara -Milano;

ACCESSOIRES DE DÉCORATION FOURNINS PAR:

Villa d'Este -Tivoli;

DEKORATIVE ACCESSOIRES IN DEN FAHRZEUGENVON:

Coralba -Pistoia

VEHICLES'ORNAMENTS DE LIVERY BY:

Wally -Montemurlo

MOBILIARIO SUBMINISTRADO POR:

A scenic view of a beach with large trees and a person sitting in a chair. The image is a full-page advertisement for McLouis. The background shows a sandy beach with several large, leafy trees. In the distance, the sea is visible under a clear sky. A person is sitting in a chair on the left side of the frame, looking out towards the water. The McLouis logo is centered in the upper half of the image.

McLOUIS

SEA S.p.A. - McLOUIS

Via Val d'Aosta, 4 · I · 53036 Poggibonsi (SI) Tel. (+39) 0577 99511 · Fax. (+39) 0577 995218

www.mclouis.it